

# Протокол

№

гр. София, 18.03.2024 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав,**  
в публично заседание на 18.03.2024 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Боряна Бороджиева**

при участието на секретаря Елеонора Стоянова, като разгледа дело номер **608** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 16.35 ч. се явиха:

Явява се С. А. – преводач от/на пашу.

СНЕМА самоличност по лична карта.

Върна личната карта.

Назначава С. А. за преводач от езика пашу на български език на жалбоподателя З. А., гражданин на А..

Предупреждава преводача за наказателната отговорност по 290 НК. Обеща да даде верен превод.

Извършва превод на процесуалните действия в залата.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ З. А., гражданин на А. – редовно призован, явява се лично и с адв. С., назначена по реда на правната помощ.

ОТВЕТНИКЪТ председателя на ДАБ – редовно призован, представлява се от юрк. К., с представено пълномощно по делото.

СГП редовно призована, не изпраща представител.

СТРАНИТЕ /поотделно/- Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалба на З. А., гражданин на А., [дата на раждане] , срещу решение № 22156/18.12.2023г. на председателя на ДАБ, като делото е насрочено в открито съдебно заседание за 23.02.2024г.

ДОКЛАДВА административната преписка.

Адв. С. - Поддържам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства.

Юрк. К. - Оспорвам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства с преписката. Представям и моля да приемете справка за актуалното положение в страната А. от 5.1.2024г.

Справките от ДАБ са с три месечна давност, независими, изготвени от дирекция „Международна дейност“, посочени са източници, като винаги са с повече от 2 източника справките на ДАБ.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА писмените доказателства, представени с административната преписка по опис.

По отношение на справка за актуалното положение в страната А. от 5.1.2024г.:

Адв. С. – Да се приеме.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представената справка за актуалното положение в страната А. от 5.1.2024г.

СЪДЪТ предвид събраните по делото доказателства и липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв. С. – Моля да уважите жалбата и да постановите решение, с което да отмените решението на ДАБ като неоснователно и незаконосъобразно. От доказателствата по делото се установи основателност на жалбата. Обжалваният аа е постановен в противоречие с чл. 8 и чл. 9 ЗУБ. АО не е взел под внимание, че жалбоподателят се е чувствал застрашен. В интервюто е споделил, че след падането на властта е имало ужасен хаос и е било опасно положението. Твърди, че чувствал опасност за живота си. Да се отчете факта, че като бивш военен служител жалбоподателят може да бъде преследван от настоящия режим там. От изложеното е видно – жалбоподателят основателно се е страхувал от преследване, което е основание за предоставяне на бежански статут по чл. 8 ал. 1 ЗУБ. От справката от днес и от всички източници се установява проблемна среда в А. – основание да се приеме, че са налице предпоставките на чл. 9 ЗУБ. Предвид изложеното моля да се отмени решението като неправилно и незаконосъобразно.

Жалбоподателят лично – относно обстановката в А. – спокойно е за хора, които не са служили в армията. Аз съм служил в армията. Те специално търсят хора, които в предишния режим са служили и с много от тях навремето, където заедно сме служили много хора – или не знаем къде са, не знаем дали да са живи. Сега моят баща е изследван – режимът пита къде е неговия син. Трябва жив или мъртъв да предаде на нас. Преди две седмици го призовали и докарали от К. до К. като затворник при тях баща ми. По различни причини призовават него, но главното търсят сина му. Аз тук дойдох, искам по-спокойно да живея. България е като моя втора родина. Тук да работя, искам и да не съм на гърба на държавата. При връщане на бивши военни като мен в А. - или от аерогарата ще ги взимат или като стигнат в къщи ги взимат и след това не се знае за тях – те се убиват. Повече от къщите се вземат, а от аерогарата по-малко, тъй като там има повече хора. Като се приберат от къщи ги наблюдават и

оттам, или отиват директно в къщи, или чрез приятели казват „ела, че имам нещо с теб“ и ги задържат. И като те задържат след седмица ги намират мъртви. Мой познат с мен ведно служеше и дойде от К., и по пътя го свалили от колата, и намерен мъртъв в друга провинция на 50-60 км от мястото. Задържат се – или са в неизвестност или убити.

Юрк. К. – Моля да отхвърлите жалбата и постановите решение, с което да потвърдите процесното решение като правилно и законосъобразно. Спазени са административнопроизводствените правила и материалния закон. Жалбоподателят не отговаря на чл. 8 и чл. 9 ЗУБ . По-скоро той е по лични причини мигрант, а не лице, нуждаещо се от международна закрила. Това, което е казал днес и в интервю, проведено с него - едновременно подава молба в България и Германия. Върнат по регламента Д., тъй като има братя в Германия. Не е заплашван и преследван, което не се установява от бежанската му история като безспорни факти. В А. обстановката е трудна, но спрямо жалбоподателя не е оказвано насилие, натиск и друго по смисъла на чл. 8 и чл. 9 ЗУБ. Моля да се постановите акт, с който да се уважи решението.

Да се изплати възнаграждение на преводача в размер на 70лв. платими от бюджета на съда.

Издаде се РКО.

**СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.**

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 16.36 ч.

СЪДИЯ:  
СЕКРЕТАР: